

פרק ה' מילון

๕๔

ויהי ד' את יוסף ויהי איש מצילה *
ויהי בבית אדוניו המצרי. (לט-ב)

) ישנים אנשים שאינם יכולים לעמוד את השם יתברך, אלא כהום ענינים
ואבוניים, ואילו משם מתשרפים מיד שוכחים הם "וישמן יshorenu
ויבעת". מאידך ישנים אנשים עובדים את השם יתברך אלא רק
מתוך עשור ותרחבה, ואילו בעוני הרי "עניות מעבירה את האדם על דעתו
ועל דעת קונו".

ל אצל יוסף מעידה עליו התורה, כי "ויהי ד' את יוסף" — שהיתה דבוק
בשם יתברך, גם כאשר "ויהי איש מצילה" וגם כאשר "ויהי בבית אדוניו
המצרים" — כשהיתה בשפל המדרגה. הוא עומד בשני הגזינות, בנסין העוני
ובנסין העושר ...

(טו) וימצאנו איש והנה תעה בשדה. יאמר כי הוא תועה מן הדרך ולא היה יודע安娜ילך
ונכנס בשדה כי במקומם המרעה היה מבקש אותם. ויאירך המכוב זהה להגדיר כי סבות רכובות
בא לאיו שהיתה דואו לתונר לג, אבל הכל סבל לבבוך אבוי, להזרענו עד כי הגורה אמרת
וחחריות שקר *. כי זמן לו מקב"ה מורה דרך שלא מדעתו להביאו בידם. ולזה נמכורנו
רכובינו^{טט} באמրם כי האנשים האלה הם מלאכים *, שלא על חנס היה כל הספר הזה:
להזרענו כי עצת ה' היא תקום^{טט}:

ו מבואר בפ"ק בפטותה דף י"ב שגורת כל הבן הילוד היוארה חשליכו
שגור פרעה כי בשבייל שאיצטגנוני אמרו לו שימושין של ישראל בימים הוא
לוקה ומתריך הפחד הגדול מਆש והשעדי לחשיל את ישראל גור על כל הבנים
להטבען ביאור ואף על עמו גור ע"ש בגمرا, והכל כדי להפתיר מਆש הוה
דיהינו ממשה, ולבוסוף hei שבת פרעה עצמו הצלמו ופרעה עצמו גידלו ביבתו,
ונאותה גורה שגור היוארה תשלייבו היה היא היה הסבה שע"י וזה מצאתהו

בב פרעה ותבאהו לביתה ותגדלתו כבוגר, וכ"ז למדנו שכל מעשה אונוש
ומחבולותינו לא יועילו להזיז אפילו זין כל שהוא מה שג�� בשמיים ולא עוד
אלא שאotton פועלות שעושה למען השגת רצונו הן הם סבה לשיהי כמו שנג��
עליו באמת וכן אחותו רגלווי דב"ג איןנו ערבען לי בامر דמתבעי תמן
mobilyin יתי.

ו מנצינו בהמן הרשע שכל פעולותיו שעשו לעמם חוק מעמדו המה
היו בעוכריו להפילו לדל"א ממכון זה המן הנה הוא יעץ לדחות את ושתמי,
וע"י זה געשית אסתור למלכה והוא היא שלל ידה היתה מפלתו כמבואר
במגילות, והנה מה שיעץ ממכון לדחות את ושתמי מבואר במדרש ג' אמראי
ע"ש, ח"א מפני כי ושתמי לא הומינה את אשתו אל המשתה, ורקצה לנוקוט בה
ולולד מד"א רצחה שיחחוק חוק להיוות כל איש שורר בבירתו לפני שהיתה לו
אישה רעה השולטת עליו ע"ש, ולהז מד"א רצחה שהמלך ישא את בתו זומבוואר
בתרוגם שני שגם בתוכו הובאה אל הגר ונעלמה ריח ווצאת מפה וכר וגרושה
ע"ש, וכ"ז הימתה כוונת ממכון אבל במציאות וזה היתה הכהנה למלכות אסתור

ו שעל ידה בערך המן מן העולם.

וכן במתה שבא בבורקן לאמר למילך למלך למלות את מרדי כי כוונתו
שלו בזוריותן, אבל באמתה זה hei סבה שהמלך ישאלנו מהה לעשות יקר והווא
יעץ לעשות כבוד גדול מאד [בחושבוי למי ייחוץ בר יותר ממן] והמלך
יצחוו לעשות כן למדרכי, גם עיקר עשיית העז גובה חמישים אמה הוא hei
סבה לחיליותו כי כבראה ע"פ חוק פרט ומיד לא hei יכול אחזורש להרג
את המן דמה שגור על היהודים לאבדם אלא hei זה וההסכם אהזורש ומה
שהוא נופל על המטה hei יכול לטעון שנפל באונס, ואנו רואין כי גמר החלטת
אחסורווש למלות את המן היתה ע"פ דברי חרבונה שאמר גם הנה העז אשר
עשה המן למלות את מרדי אשר דבר טוב על המלך עמד בבית המן, וממי
המעוררות הкус על הכל אמר אחסורוש בהילוות חלוז עליון ונתלה מיז, hei
שיהנות העז שהרי חושב המן בזביגל מרדכי נזיר הירחת הסבה לחיליותו וויהי
שכתוב על העז אשר "הבן יורי" ואהיל בגירא דט"ז ובנדרכו ולבצעי הילן
וכנישיכם ולו הכנן כלוי וויה חזינו יוזלקום יפען נזיר כהה וויהרואו יופיל בזחמן
יטעל.

(๑)
טראם
טראם

(๒)
טראם
טראם

(๓)
טראם
טראם
טראם

הכל כי כל מעשה אונש ותחבולתו לא יועילו כל שהוא להוסיפו או לגרוע ממה שנגור עליו בראש השנה [זולח ע"י חפלה וע"י זכויות ותשובה יכול הצעיר להשתנות] ומה שהאדם בתחוםו ובהתדרלוותו מצלית כמה טעמים לפעול בראשו וזה יבוא בדבר שכבר נגור ממשים שהיה כן שוגן לולי השמדלוות הי' ונגמר הדבר כי טוב לטובחו בצורה זו או כיו"ב, ויש שלא נגור עליו דבר זה וגם כן הרבה פעמים מניהם אותו להצלחה רק שלעומתו יטסיד כמות הנאה זו ממש במקום שהוא ראוי לו, כי לא יועל שום ותשמדלוות לשנונה מהו מכפי מה שנגור עליו, וכן אהו"ל ביום דליה אין אדם נוגע בנה שמוון לחבירו אפילו כמעט נימה.

(4)
(5)

(6) סוכה (ג')

אמר רבי יוחנן הנזכר ר' אמר אין ערבן בה לאחר דמיירי חנוכה מוכביה החנוכה תרעה כושא דינו קיטמי ש"מ אלחר' ואחרה בני ישיא ספיט רשלת ליל קרא בע' מאיו העתרה למלך המה דתורה קא עשב אל מאיה עצבת ליל קרא בע' מאיו העתרה כישיא רחבי הכא כספניו לשעריך שדרהנו למלואה דלווי בימי מלטוואלו שביבוי למלוח הוא מלך הדת קבחה אל אמר ברחות אל באדר דבע מינאי התמן שדרהנו מוד פחה שלמה ואטר גללו דבר אין עבדין בית לארה וטבתבע המן מבלייזותה ר'.

Napish נכתה טיבא אבל לה כלאי כלאי נכט זון ברו מגנאה אותבה בסינה בהרי דקא עבר אל ובינוי לבולוי ניכט זון ברו מגנאה אותבה בסינה בהרי דקא ערב מריא אפריה ווא שעיריה במא בלילה ברוא אקאה עיריה אפנא דמלוי שבאה אבר מאן זון י השטוא אבר לזר זון לאשוווזו לנבי יוקט פקי' דרני דובין אנטיה נהלה ובניה קרייה אשכח בה מגניא ובניה בתלסר עיליתא דדער הדבא פגע בהו סבא אמר מאן דיפ' שבאה פקי' שעטה.

(7) גשם ופום

יאמרו רעה אכלתחו שאינו בעולם ויאמין להם בראותנו כוותנו מוטבלת בדם או ידע שהחלומות שוא דיבורו, הנה שאמרו ונראה מה היה חלומותו, ובגנּם רשי' זיל פריש שבת קול אמר ונראה מה היה חלומותו, ושמעתי מאאי' זיל דהינו דכתיב בתר הכי וישמע ראוון ויצילחו מידם, עד שאחזי'ל גבי אילפא ור' יוחנן בתעניית דף כ"א [ע"א] ר' יוחנן שמע ואילפא לא שמע, אמר ליה ר' יוחנן לאילפא שמע מרד מידי, אמר ליה לא, אמר מדרשעמי אני ואילפא לא שמע ש"מ לדידי קיימת שעתה, ייל דראובן שמע זה רשם שעליו להצליל לך ויצילו מידם:

ועתה לכו ונחרגו ונסליבחו באחד הבורות גני' ונראה מה יהוו הלוותינו לנו. ויש להבין מה שהוזכרו לומר רעה אכלתחו, כי היו יכולין לומר שלא ראו אותו ולא בא אליהם כלל, אלא שכל כוונתם הייתה לבטל אהבת יעקב ליוסף וישוב הבכורה לרואבן, ואילו לא היו אמרים היה רעה אכלתחו היה יעקב בותח בחלומותיו של יוסף כדכתיב לעיל, יאן ואביו שמר את הדבר, והיה חושב שנשבה או נתמן בדרך וישוב אליו לאחר זמן כדי שתיקיימו החלומות, אבל אם

(8) עוזיון כעלג

בטחון בשעת צרה

"וְגַמְלִים נְשָׁאים נְכָאת וְצָרִי וְלֹט" (לו, כה)

כתב רשי' - למה פרטם הכתוב את משאן, להודיע מתן שכון של צדיקים, שאין דרך של ערביים לשאת אלא נפט ועתון שריחון רע, ולזה נזמננו בשם שלא יוקץ מריח רע.

יש לתמונה, הרי יוסף היה באותה שעה בצרה גדולה מאד, נמכר לעבד אצל ערביים, ונפרד מבית אביו, בא ידיעת אם יחוור באיזו תקופה, וכי בשעה קשה זו יש הבדל אם ריח רע או ריח טוב ועדי יש לתמונה, מה שייך ללימוד המכמתן שכון של צדיקים, וכי דבר פועל זה מודיע את שכון של הצדיקים?

מבואר ר' מרדכי פרגמנסקי בספר "גדות מרדכי" משל מה הדבר דומה, לחולה מסוכן שעבר ניתוח קשה. ובמיış השחתתו מצפים ומכותינים בכליוון עיניים שיתעורר החולה מעלפונו. ובשאך ניכר לפטע שפקח את עיניו, מותמלאים שמחה بلا גבול, ואפי' שעדיין לא נראה שנטרפה. עכ"ז סימן והוא שעמד לסתום.

(6)

כן אצל יוסף, אף שודאי לא נחלץ מצרתנו. אולם היהתה לו בזה תקווה גדולה, בראותו כי עדים השגחת ה' עליו למנוע ממנה ריח רע, ודבר זה יתנו לו כח להחזיק ולהתמיד בבטחון שתבוא הישועה.

כן הוא אצל האדם הנמצא בשעת צרה, עליו להבטח ולהתבונן ביד ה' אף בדברים הפערתיים – כי זהו הסימן שהקב"ה עמו. ועי"כ יתרחק ויתמיד בבטחון שבואו י朔עטו.

על דרך זה הוא כל עניין שכיר הצדיקים בעזה^ז. שוכנים לגלווי השגחה פרטית ועי"ז מתחזקים בבטחון בהשיות, להוסיף אומץ בעבודתו יתברך. כי באמת הרוי שכיר בעולם הזה ליכא אלא השכר שיש לצדיקים בעזה^ז הוא, שיזכו לסייע מלמעלה כדי שירגשו קרוב להשיות וישענו עליו, ועי"ז יוכל להתמיד בדרך הזה אשר בחרו בו.

יסורים הבאים על האדם מדודים ושקולים

הגבייה شمואלביץ צ"ל, למד מדברי חז"ל אלו, כמה גדול דקדוק הדין בבית דין של מלך מלכי המלכים הקב"ה, שהרי כמה גזירות נגזרו על יוסוף באותו שעה, שייהימושלך בבור מלא נחשים ועקרבים, אח"כ הוללה מהbor ונמכר כעבד לשמעלים, כמה וכמה פעמים חזר ונמכר מיד ליד עד שהגיע לארץ נכירה, שם התيسر בבית הסוהר שלוש עשרה שנה. כמה צורות עברו עליו. ובכל זאת שמרה עליו השגחת עליונה שלא יריח ריח רע, שכן לגלות, לבזינות, ולעבדות היה ראוי ונגזר עליו. אך להרהור רע לא נגזר עליו. וכיון שלא מגיע לו להתייסר יותר, ולסבול יסורים, ממילא מסובב הסיבות משנה שעربבים יקחו במשאים בשם. בגזר דין של מעלה אפי' הפרט הקטן והחולי מחושב, מדוד ושקול, ולא נעלם אפילו בעת החישוב הכללי.

עיין מאמר נפלא בעניין זה, בספר "אוצרות התורה" דברים, עמוד ש"ז.

בשעות הקשות יש להתבונן על הטוב

נראה לבאר בעוד אופן, יוסף הצדיק באוטו שעה היה בשפל המדרגה, רגעים ראשונים של ניתוק מבניו האחוב והמסורת,ומי יודע אם איןו לכל החיים,ומי קונה אותו ערבים מבוים וכיו וכו', מה החזיק את יוסף באוטן שעות קשות לא להשר וללא להתייאש, אלא להמשיך לבתו באקלים חיים?

בזה הייתה מסתכל על הדברים הטובים שעוברים עליו, ואפילו שם דברים שוליים שאין בהם ממש לעומת הצער שסובל, אך כשהסתכל על הטוב, בזה היה לו את הכח והסיע להתמודד בשעות הקשות העורבות עליו, ולהתעלם ולשוכח מהמצב הרע שנמצא בו.

כעין זה אמר הבש"ט צ"ל (מובא בספר "תולדות יעקב יוסף" פ' ח) לנבי כל יסורי אדם שעוברים עליו עלי אדמות – בבל דין מסתנו לו חסד בleshon, אין דין שכלו רק דין, תמיד דין והחסד מעורבים זה בזה, ומישוהו חכם ועינוי בראשו נישתדל בכל דין לחפש את ניצוץ החסד הטמון בו, ואזו זוכת האיש שהדין הבהיר נמתק בחסד המתוק. וזאת היתה דרכו של נחום איש נז, שעל כל מאורע אמר "גם זו לעונת", משום שתמיד השכיל למצוא את החסד הטמון בדיון, ועיין רחף החסד ויצא מן החם אל רצועל, ובזה נמתם הדיון ובטל מן העילם.

(15) א' ערך איה

דְּסָה גִּוְּלָס שִׁיטָמָתָה מִן סַבָּג, נֵכֶן כָּל
סְפָּרוּמוֹת שְׁלִין לְסָס מְקוֹם הַחוֹר לְמַהֲנָה
מְסָס נְצָמָם וְכָלָס מְפִיאָס חֲנַל חַי
יְתַלְלָן שְׂמָקוֹס וּמְפִיס לְיָס שְׁעַמְּדָק קְקַבָּס
לְלִיל דְּמָנוֹה וּמְסִידָעָה יְמָיו וּמְכַבָּדוֹ טָוָעָל
כָּן חַן חַעַמְּסָמָיִס מְנָמוֹמִים נְמָלָה צָוָה
קְהַלְלָן חַעַמְּסָגְדוֹלָה יְחַפָּעָה, וְעַל כָּן מַעַז
כָּוָה נָוָעָד גְּדוֹלָה כִּי צָוָה נְדָעָ וּנְסָמְלָע
שְׁעַמְּדָיִס חַעַמְּסָה לְחוֹרָה לְקְדוּמָיִנוֹ, וּמְטָסָה כָּל
לְמִינָה צְלָתוֹן הַוָּה וּוּלָה וּוּוָה דְּוּכָה מַיִד
מְתָלָנוֹת נְמָמָה, מִזְהָוָה נְמָמוֹמִים צָמָה טָמָע
מְתָלָנוֹת כָּל כָּרְגָּזָה זְמָר זְמָן רְכָבָה, עַד
כָּמָן עַזְעָת.

וְלִפְנֵי זָה נִימָה, דָּכָל כְּרָגְּגָזָה שְׁלִיל יְעַקָּב הַלְּגִינוֹת
כָּיוֹן עַל פִּי הַמְּטוֹרָה וְלִמְלָא הַוָּמָן הַלְּגִינוֹת
סְנַקְנָעָן עַל פִּי חַוָּעָן לְזָה לְהַמְּגָנָם הַלְּגִינוֹת
צְעַדְנוֹיָן עַל יוֹקָף מִן מְשָׁמָמָה מְלָכוֹ, מָוָה
סְגָמָנִין בְּיוֹסָפָט עוֹד מִי וְיָקָר מְקוֹם נְמָנוֹת חַוָּעָן
לְכַיְלָה, וּמְטָסָה כָּל נְמָמָה, וְלִפְנֵי זָה יְלָעָה
יְעַקָּב צָוָה, מִי, וְסִיסָה צְעַדָּר וְלָהּ קִיבָּל
מְנוֹמוֹנָה, דָּלָם יְלָעָה טִיפָּוֹת סָוָה צָוָה יְקִילָה,
וּמְפָכָל יְשָׁה נָעָר וּמְוֹלִים לְמִמְנָה נְיָעָן.

וַיַּקְמוּ כָל בְּנֵיו וּכָל בְּנֹותֵי לְנַחְמוֹ וּוּמְאוֹן
לְהַתְגִּיחָם (ה, ה). מִקְשִׁיט שְׁנָוָנָס
מִסְמָה דְּלִימָמָה גְּנוּעָק (מ). צָלָס יְמִיס נְצָלִי
וְצָנָה לְסִמְפָל וּסְלִיטָס נְגִיאָן וּלְמַפְלוּת
מִכְמָן וּוְיָלָךְ הַמְּרָקָבָה לְיִמְסָס לְחַמְמִיס
יְוָמָר מִמְנִי, וְכָן נְפָסָק כָּלְלָה חַיְלָות (סִמְעָן
טְבִיעָה טְבִיעָה), וְלִיְכָדָעָה מִלְּאָמָן לְסִמְעָן
וְעַיְינָן רְצָ"י, מִין מָדָס מִקְבָּל מִמְוֹמָן עַל
הַמִּיְדָה וְקִבְדָה שְׁמָמָה שְׁעַל הַמִּמְמָה גְּנוּרָה גְּנוּרָה
שִׁיטָמָתָה מִן הַלְּבָב וְלָהּ עַל כָּמִי, הַכָּל מַעַזְיָן
קְבָס לְיַעֲנָג נְגַע דְּמָעָה תְּמָה חַלְמָה וְזָה נְלָמָד
מִמְנוֹן כְּדַלְתָה צְפָמִי חַמְמִיס, וּלְמַמְלָה לְ
קִבְלָה מִמְנָמוֹנִין.

וַיִּשְׁאַל יְהָנָה עַל פִּי דְּנָרִי תְּהַמְּבָבָה וּפָרָד (גְּלִיסָות
מַגְזָה מִדָּה) שְׁמַפְרָס סְגָמָה מַעֲנִית (ל). כֵּן
כְּמַמְלָכָל עַל יְרוּצָלִים זְוָה וּלוֹוָה גְּנָמָמָה,
שְׁלַקְקָה שְׁלַמָּה נְגַע מְלָמִים נְלָבָן עַמְּדָה שִׁיכָה
יְלָמָה בְּצַמְמָתָה, וְלִיְלָה הַטְּמִינָן סָוָה דְּהַנְּסָה
חוֹלָן מְלָמִים שְׁמָמָה צְמָחָן נְקִילָה מַעַד וְלִיְלָה
הַוּמְלָמִים צָוָה מְהֻנוֹן, וְלִלְמָה לְמָה קִירְלָה וְסָ
מַעַד וְזִקְנִית מְלָכָה וּקְלָנָן כִּי לְמִלְאָה
צְמוֹעָזָה, מְלָקָה שְׁעַמְּנִין כִּי נְמָזָן לְחַיְלָה
כְּלָמָת צָוָה קְרוּב לְמַלְפִּיס שְׁנָה שְׁמָמָן כָּל
טוֹב צְעוֹנוֹמִים לְרִלְעִיס וּעְדִיָּן נְגַע נְצָחָה זְכָר
צִים שְׁמַקְדָּשָׁת מְלָמִינוֹ וְכָרָי מָה שְׁלָמָה נְמָמָה כָּן
צְפָס מְוּמָה וְלִבְנָן שְׁלַמְּבָדָן מִפְּנֵן קִרְבָּלָה וּנְצָמָמָה
וְכָלָס וְלָהּ צְבָו זְמָן רְכָב כָּסָמָנוֹ, וְעַסְעָס
קִבְרָל מִי זְהָוָה בְּמִתְמָמָה נְמָמָה גְּדוֹלָה, שְׁלָמָן
מִקְבָּלָן מְנָמוֹמִים עַל כָּמִי מָס שְׁלָמָן כָּן מַתָּמָן

"וַיְהִי בַּעַת הַהִיא וַיָּרֶד יְהוָה מִתְּאַחֲיו וּגְנוֹ" (בראשית לח א), ואח'ז"ל (ב"ד פ"ה)
ב): "לא היה הכתוב צריך לומר אלא "יוסף והורד מצרימה" [ולא להפסיק באמצעות
ברשות יהודה ותמר], ומפני מה השמייך פרשה זו לאכאן, ר' יותנן אמר כדי לסייע
הכר להכר". כלומר, לסמן "הכר נא הכתנות בנך" (בבאשית לי לב), להזכיר נא למי
חוותמת והופתילים" שאמרה תמר ליהודיה (שם לח בה). והכוונה היא כמו שכתבו
ההפרושים, להודיע שהקב"ה פורע לאדם מידת כנגד מידת, וכן אמרו חז"ל (יליקוט
בדאשיות סוף רומי קמ"ב): "א"ל הקב"ה ליהודה, אתה אמרת לאביך הכר נא, חייך שתתרום
אומרת לך הכר נא", (וכע"ז איתא בסוטה י. ב).

וזה דבר טועון ביאור, היכן יש כאן הנגעה של מידת כונד מידת בעונש, וכי
הלשון "הכר נא" הוא העונש, והלא העונש היה הבושת, והוא עונש היה גם אילו
היתה תמר משתמש בלשון אחר, ומהי אפוא הנגנת מידת כנגד מידת בעובדא זו.
וכענין זה אנו מוצאים גם אצל משה רבינו ע"ה בשעה שנאמר לו שלא יכנס
לארץ, דעתיתא בגין' סוטה (יג ב): "זויאמר ד' אלוי רב לך גוֹנוֹ" (דברים ג כו) - א"ר לוי
ברוב בישר ברוב בישרונו, ברוב בישר "רב לבם" (במדבר טו ז), ברוב בישרונו "רב
לך". ופירש"י: "ברוב בישר את בני محلוקתו, רב لكم בני לוי, והקב"ה מדקדק עם
הצדיקים בחוץ השערה, ונגען באותה מידת". וכן מצינו עוד, בשעה שנאמר לו
שקרבו ימי למות, דעתיתא ביליקוט (וילך רומי קמ"ב): "אמר לו הקב"ה, אין אתה זכור
בטעה שאמרת (שמות ד א) "זהן לא יאמינו לי", הוּא, "הן קרבו ימִין" (דברים לא ז).
גם כאן הנגנת "מידת כנגד מידת" היא שהעונש נאמר בלשון "רב לך" ו"זהן
קרבו", נקשרה, מה נפ"מ למשה רבינו באיזו לשון נאמר לו כי קרבו ימי למות,
וראינו לשון נאמר לו שלא יוסר לבקש להכנס לארץ ישראל.

(16) ט' א' 5
אי' ל' 5

כתיב: "זיבא יוסף את דבתם רעה אל אביהם" (בראשית לו ב), ופירש"י: "כל רעה שהיה רואה באחיו היה מגיד לאביו, שהיה אוכלין אבר מן החיה ומולזין בני השפחות וחושדין על העריות, ובלשנותם לך, על אבר מן החיה - וישחו שער עזים במכירתו ולא אכלו חי, ועל הדיבה שקורין לאותיהם עבדים - לעבד נמכו יוסף, ועל דבת הערים - ותשא אשת אדוני".

והנה העונש של "לעבד נמכו יוסף" ודאי עונש חמור הוא, וכן "תשא אשת אדוני" אף הוא עונש נסיך מר, שעמד בסכונה לאבד את עולמו ח", אבל מהו העונש שהוא ליאוסף ומה שחייב שער עזים ולא אכלו חי.

וכבר ביארנו במקוא"א [מאמר עד] כי תכלית העונש בעולם הזה היא ללמד את האדם לקח ולהוכיח לו כי טעה הוא וטעות בידו, וזהו שאמרו "ובשלשתן לך", זהינו שהוכיחו לו מן השמים כי טעה בשלשתן, וכשם שבמכירתו לעבד נוכח לראות את טעותו بما שאמר על אחיו שמולזין בני השפחות לקרותן עבדים, וכן בצרת "תשא אשת אדוני" ראה את הטעות בדיבת הערים, כמו כן, הראו לו כי טעה בחשדו אותם על אבר מן החיה, שכן אף בשעת הקקללה היו הם זרים באיסור אבר מן החיה ושחטו. את שער העזים, ומטבעו של אדם שבשעת קקללו

הטהו באhol וחשוד על כמה דברים. ועי' מש'ת' בה במאמר יב).

ומזה נוכח יוסף לדעת כי טעה בשלשתן, ולכן بما שהראו לו את טעתו בפניו, ונמצא שלקה בשלשתן באותו מידה. וזאת במאמה שביארנו עוד במאמר עד הילו בעניין הצדוקי הכן הגודל שהתקין את הקטורתת מבחוץ והכenis, וכן בmittat מוצאי דיבת הארץ, שהכל בא ללמד את בני האדם שלא יטעו דרך שטעו אלו. וזהו הטעם שהקב"ה מעניש את האדם במידה כנגד מידת שע"י כך למד האדם לדעת על שום מה נענש והיכן טעה. ■ ■ ■

מעתה נבין גם את עניין "הכר נא" כנגד "הכר נא", שע"י כך יעליה יהוזון עיי' לבבו את האמרה שאמר "הכר נא" במכירת יוסף, ויקבל תוכחה על כן. וכן ומיון רビינו ע"ה נאמר לו "רב לך" כדי שיבין שנכשל במאמה שאמר לעדת קרת ר' רב לוי", ואעפ"י שהיה משה רבינו הצדיק וקרח ועדתו הרשעים,Auf"כ לא היה לו ליוו' בלשון זה "רב לכם", שהרי היהת בחלוקתם נקודה של שפה להעתלות ולהתעוררות, יותר אל הקב"ה, והיה בביטחון זה כדי לרופת את התאמצותם לעלייה ולהתרוממות, ונענש על כן במידה כנגד מידת, שבשעה שתנטמאץ כל כך להתקדים בקדושת אוין ישראל, וכמו שאמרו חז"ל (סוטה יד א): "דרש ר' שמלאי מפני מה נתואה מישון רביינו ליכנס לארץ ישראל, וכי לאכול מפוריה או לשבוע מטובה הוא צורן, איין אמר הרבה מצוות נצטו יישרל ואין מתקיימין אלא בארץ ישראל, אכנס אוינו צורי שיתקיימו על ידי", ולמען זה התפלל את כל תפקי"ז התפילות, ובעוודו מתחנן ואינו לו "רב לך". כלומר די לך במודגמתך, מידת כנגד מידת.

וכן אנו מוצאים באחיו יוסף שבטי יה, שבשעה שבאה אליהם צרה שזוויגו להם את מכירת יוסף, מיד הבינו כי נתבעים הם על חטא מכירת יוסף, ועי' ומיון זו באו לידי תשובה. כתיב: "וזאמרו איש אל אחיו אבל אשימים אנחנו על אחינו אשר ראיינו צרת נפשו בהתחננו אליו ולא שמענו על כן באה אלינו הצורה והאות" (בראשית מב כא). ופירש הרשב"כ: "מידה כנגד מידת, אנחנו השלכנו בדור, וזהו אנחנו נאסרם בבור השב", וכךין זה כתוב הספרון: "כי אמרוAuf" שחשון וזהו לזרוף, היה עליינו ללחם עליו בהתחננו, וכנגד מידת אכזריותנו, זה האיש שזחאנו נגדנו". ועי' העונש של מידת כנגד מידת באו לידי הכרה בחרטא, שע"ז והוא סבירים שלא היה עלייהם ללחם עליו שהרי בדין נתחייב מיתה על ידם, אין כיון שבאה עליהם "הצורה הזאת", נוכחו לדעת כי טעות היהת בידם.

עוד כתיב שם (פסוק כב): "זיען ראוון אותו לאמר הלו אמרתי אליוון יטוע אל תחטאו בילד ולא שמעתם וגם דמו הנה נדרש", ועי' בספרנו ומיון יקן שרואבן הוסיף שלא רק על מידת האכזריות הם נתבעים, אלא "גם זוזו גוז נדרש", שוג עצם המכירה הייתה שלא כדין, ואף עלייה הם נתבעים. ומהו גוזו גוז שנגענש האדם, והוא רואה בעיליל את הנגגת הקב"ה עמו מיתה כנגד מיתה, ומיון גוזרת לנו התבוננות יתווה, כדי שלא יטעה גוזו, וידע אף גוזן על מה תיוהו, ומיון

JOSEPH AND ISRAEL III

Courageous action is that which man plans and executes well. Heroic action means sacrificial action; if one does not sacrifice, he cannot be called a hero. A Jew may not be strong physically, but he can engage in heroic activity, and, indeed, has been engaging in heroic action for millennia. Particularly since we lost the Second Commonwealth, Jewish existence has been a heroic existence. Even today, our task is to defy everybody, which is a very difficult job and demands a great deal of heroism.

Joseph's Historical Role

As far as the Exodus was concerned, man was not involved at all. He was informed of and carried out an assignment on behalf of the Almighty, yet he had no share in the planning and execution of the events. We therefore proclaim at the *Seder*: "We are to *malchah* it over [and not] to sacrifice it; it was I and none other."

Joseph was not so fortunate. His role required action, initiative, and sacrifice. He had to pay a price—a high one—for the privilege which Providence granted him, to assume leadership of the House of Jacob in the Egyptian exile. He was not chosen to redeem his people and bring them back to the promised land, but to make them leave the Promised Land and become enslaved. Interestingly, *Hizdat* says that had Joseph not compromised, Jacob would have been brought down to Egypt in *shatashim shet haratz*, in iron chains, as a captive (*Shabbat* 89b). God's will prevails; His will is done.

Joseph was a tragic figure in many respects. He was the target of passionate hate, envy, and ridicule. He was persecuted, sold into slavery and, for a period of thirteen years, he served many masters, exposed to their whims and volatile moods. Yet he maintained his attachment to his family, to the clan. Someone else would have forgotten his family completely; he would have tried simply to erase any trace that Jacob and his

brothers left on his memory, to completely forget his family and alienate himself from them. But Joseph did not. This is one of the most beautiful characteristics of Joseph. He was devoted to his father and to his brothers as well, in spite of the fact that they sold him into slavery and conspired to slay him. He said, "For indeed I was stolen away out of the land of the Hebrews" (Gen. 40:15). This means, I belong there, I do not belong here.

Interestingly, the Midrash (*Deuteronomy Rabbah* 2:31) [*Parashat Va'ethanan*] tells us that, when God rejected Moses' plea to enter the Promised Land, Moses asked that at least his body be buried in Israel. This request too was rejected. However, Joseph's wish to be buried in Israel was fulfilled. Why was it denied to Moses, the redeemer who forged the people, who fashioned slaves into free men, into men who were elected by the Almighty into a chosen nation, into a priestly community and a holy nation? It was because, says the Midrash, when the seven daughters of Jethro said, "*Ish Mizri hitzilana*" An Egyptian man delivered us" (Ex. 2:19), Moses did not correct them and say, No, I am not an Egyptian but an *Ivri*, a Hebrew. Whoever admitted that he is *me-erezt ha-Iurim*, the land of the Hebrews, has a right to burial there. Joseph belonged in the Promised Land; he did not belong in Egypt. Moses himself recognized this (*Sotah* 13a).

Even after rising to power, Joseph felt lonely; he could never integrate himself into Egyptian society. "They set on for him himself, and for them by themselves, and for the Egyptians who did eat with them, by themselves; because the Egyptians might not eat bread with the Hebrews; for that is an abomination to the Egyptians" (Gen. 43:32). They needed Joseph, his talents and vision, so they tolerated him. He was the instrument used by God in order to realize the destiny of the covenantal community. Yet, for the privilege—and it is a privilege, indeed—he had to sacrifice a great deal. He had to act with courage and determination to live through the dark night of loneliness and heresim.

What was Joseph's assignment? A strange task was imposed upon him, one that required a sacrificial and heroic life. The house of Abraham, Isaac, and Jacob was bound by a sacred agreement, which was a part of the all-inclusive covenantal election of Abraham, that his children "shall be a stranger in a land that is not theirs, and shall serve them, and they shall afflict them four hundred years" (Gen. 15:13). Before the children of Abraham became involved in that adventure of exile and servitude, a basic truth had to be established: whether or not it is possible for the covenantal community to spend so many years in a land that is not theirs and not to lose its identity. Jacob and Joseph both proved that.

Jacob's Historical Role

Jacob was taken away from his parental home and went through a long night of darkness, misery, and distress. His assignment was to live in exile. Abraham did not live in exile; he tried to visit Egypt for a short while, but he became entangled over Sarah and was deported. Isaac could not leave *Eretz Yisrael*, the Land of Israel. The first to live in exile was Jacob. He was burdened with the mission of living in exile, of proving to the world that the covenantal community is capable of practicing Abraham's unique moral code, of being close to the Almighty, of employing a lifestyle of saintliness, not only in the Promised Land, but in exile, far from the hills and valleys of Hebron and Shechem.

"*Im Lavan garti, I have sojourned with Laban*" (Gen. 32:5)—"yet I observed the 613 *mitzvot*" (Rashi, *ad loc.*). Jacob stayed with Laban for twenty years, enough time to settle down and become a citizen of Haran and to consider himself a veteran resident of Haran. He should have said, "*Im Lavan yashavti, I settled with Laban,*" but he said *garti*, sojourned; he felt a stranger in Haran, the way his son Joseph later felt a stranger in Egypt. He had not assimilated; he had not integrated himself into

Laban's society and community; he had not accepted their morals, their code of ethics, their lifestyle. He sojourned in Haran for a long time, yet he preserved his moral religious identity, his commitment to the God of Abraham, his commitment to the way of life that the God of Abraham sanctioned, his commitment to the Promised Land. All those commitments, and many more, were not affected at all. Jacob was as dedicated at the end of his twenty years servitude in Laban's house as he was the first night he spent on the cold stones in Bethel when he pledged, "The Lord shall be my God" (Gen. 28:21). At the completion of his sojourn in Haran, the angel of God revealed himself to Jacob: "I am the God of Bethel, where you did anoint a pillar, where you did vow a vow to Me" (Gen. 31:13). In other words, you remained loyal to your past spiritual heritage and faith in Me.

Joseph was burdened with a similar task; he again had to prove that Abraham's covenant could be practiced outside the Promised Land, that the moral laws are not contingent upon geography and chronology.

The difference between Jacob's and Joseph's assignments is a dual one. First, Jacob had to prove that the Torah is realizable in poverty and oppression, that the immigrant—no matter how hard he has to work for a livelihood, no matter how poor and oppressed he is—is capable, if he makes up his mind, to give devotion and loyalty to his ancestral tradition. Joseph's mission was to demonstrate that enormous success, unlimited riches, admiration, prominence, and power are not in conflict with a saintly covenantal life. The immigrant, no matter what his destiny turns out to be—glorious success or miserable failure—can, if he possesses the heroic quality of either Jacob or Joseph, attend to his commitment.

Second, Jacob had to manifest his heroic quality in a backward country. Haran was a pastoral camp. Joseph demonstrated his heroic action in the most advanced civilization of antiquity, Egypt.



Historically, the Jew has proven his ability to remain loyal and devoted to his tradition in poverty, in oppression, in distress. However, he failed miserably to prove his loyalty when his destiny was one of success and glorious achievements. We met the challenge of poverty and oppression and persecution with courage and determination, and we emerged victorious. However, with few exceptions, we have failed the challenge of affluence, of prominence in society. Jews have never lived as comfortably as we do now; never in Jewish history have we been as free as we are now, particularly in the United States. Moreover, the commitment of American Jewry to the Land of Israel is very impressive now. But many have not met with the required quality of heroism the challenge to commitment to observance and the ancient lifestyle that we have defended with our blood and tears and sweat.

Hanukkah and Joseph

What is Hanukkah? How did the Almighty use the Hasmoneans in order to save the covenantal community? Did He act as He acted in Egypt, where He just informed Moses what He had in store for them? Or did He require of the Hasmoneans total involvement—sacrificial action, heroic decisions, and courageous plans—as He demanded from Joseph? The Hasmoneans seized the initiative; God willed them to defend the sanctuary, to guard the honor of Jewish women, the pride of the people and the grandeur of the Torah. They fought like lions, selflessly and with unqualified devotion. Of course, God defeated the enemy after man did his part. The Hasmoneans were confronted by the same destiny as Joseph, the destiny of suffering. It is a great and heroic destiny, but a very difficult one.

In conclusion, I wish to note that there is another equation between the story of Joseph and that of Hanukkah. The story of Hanukkah is typical of all our confrontations in the *Galut*, the

Diaspora. In aristocracy, each family has a coat of arms, an emblem. What was the emblem of Joseph? It was the *ketonet passim*, of course, the multicolored coat, a coat composed of stripes that his father made for him. When Joseph came to Dothan, the brothers immediately stripped him of the *ketonet passim*, the banner that Joseph carried. Without the *ketonet ha-passim*, Joseph's power dissipated and disappeared. I believe the *ketonet ha-passim* is the symbol of the Jewish people as well, of the Hasmoneans and of every generation of Jews.

Joseph beheld two visions. He dreamt of his *almot*, sheaves, which rose and stood up high while the sheaves of his brothers came and bowed down to his. When he told that dream to his brothers, they were not envious of that dream. True, their hatred was deepened and strengthened, but their envy was not aroused. Then he dreamt another dream. He dreamt of the sun and the moon and the stars bowing to him. When he told this dream to his father, "va-yekan'u bo ehav, his brethren envied him" (Gen. 37:11)—not only did they hate him, but they were envious of him as well.

I am not a dream interpreter, but the *prima facie* interpretation is that Joseph had two visions. One was of material economic power, of prosperity and opulence, and that vision came true one hundred percent. The other dream apparently revolved around spiritual greatness, heavenly sweep and heavenly grandeur. Joseph wanted to be powerful in a political sense, to attain wealth and prosperity, to be respected by people because of his power, feared by people because of his might; but he also wanted to be great spiritually, to be loved by people, to be revered by people because of the greatness of his wisdom and his kindness.

Can one person combine both qualities? Can one person fulfill both dreams, the dream of the sheaves—of economic and military power—and also the dream of spiritual greatness, of moral heights and communion with God? Joseph, as an executive, paid attention to the hard facts of life; he organized the



storage of the food during the seven years of prosperity. He divided and then removed the peasants from their land. Could he at the same time be a dreamer, a visionary, and a spiritual leader loved by people?

Apparently, Joseph thought that he could combine both. This is the meaning of the *ketonet ha-passim*—multicolored, not monochromatic, not one monotonous color. If there are many colors, there are many contradictions. Colors clash with one another, and Joseph was the synthesis of *alumot* and the heavenly bodies.

The Jews throughout history have imitated Joseph. We also have two visions. The Jew is a good merchant and he is skillful in trade. Jews dreamt of sheaves, otherwise they could not have survived. At the same time the Jew—the small merchant, the grocer, the peddler—would come home for the Sabbath. I knew such people in my childhood. The same Jew, sometimes in rags, had another dream—not of *alumot*, not of dollars and cents, of rubles and kopeks, but of something else, of a “sun, a moon, and eleven stars” (Gen. 37:9) of spiritual greatness. He was a great spiritual personality.

That synthesis is exactly what the Hasmoneans stood for. They were excellent warriors, but the very moment they laid down their swords, their interests centered around *kedushah*, holiness, around the oil for the *menorah* which burned in the Temple, of “purification of the entire Temple and the dedication of the altar” (II Macc. 2:19). Here is the link between Joseph and the Hasmoneans and the visions of Jewish history

(ז) שני החלומות של יוסף – “זהנה אגחנו מאלמים בתוך פשחה” – שני החולמות הללו משלימים זה את זה ותואמים ילבו. אי אפשר לאלים אלומים בתוך השורה, להתעסק בכל עבודה בשדה, בארץ ובארציות, מבל' לקבל השפעה מהশמים, מהמשם והירח וכוכבי מרים. ואי אפשר להתרומם לשמי מרים ולעסוק בשמש וירח, ברוח ואידיאות רוחניות בלבד, מבל' לתקן אף את הארץ, הגשם והחומר.

זהנו בעצם הבעה שנשאלת בהלהבה בבר חנוכה: “הדרקה עשוה מצוה, או הנחה עשויה מצוה?”. בימי מתחתיו בן יהונתן כהן גודל השמוני ובניו היו שני הרברטים, הדרקה וchnachah. ההדרקה מסמלת את (ז) אור התורה. “כִּי נְרֵמֶצֶת וַתָּרֵא אֹור”. אור זה שהיה עומד להיבוט על ידו היזונים והמוריאנים, שהעמדו שיקוץ דוחבך הקודש ואמרו לישראל כתבו על קרון השור שאין לכם חלק באלוקי ישראל, וגזרו על המילה ועל השבטה ועל הכהורות, או רוזה הון והורום בעו ובעגאון כשבאו בניר וטהרו את מקדשך, ושמנ משחתה קודש הבהיר באורו לכל הארץ. והיויתה אף חנוכה. החנוכה היא ממשות מוצקת. קליטה באור – לאו למי שחוונה? מניחים דבר על משחו בסיסי. ביבוש הארץ מיד היונין ונצטמן במלממת היא החנוכה. ונטפכו למה ממשים נרות החנוכה – זכר להדרקה ואור התורה, או להנחה ולנצחון והכיבוש הארצי. נפקחה הלהבה: “הדרקה עשויה מצוה”, כלומר, ודאי היה גם בchanocha, ודאי אנו עושים זכר גם להנחה בהלול והודאה שאומרים בחנוכה. אבל זכר זה של הדלקת הנריה הוא בשבייל האור, שעל קר מרים הנרות.

(ז) “באלבים ארבים בתקה השדה” וזה המוצה שעדרה חנוכה. “העפטני” (טיפט ישן, ד' אלקסן) “ההדרה” (ישראל מוניב ללכונה) והכוכבים – המזגה שההדרקה עשויה. וווקף לא ללטך על עצמן יונא, ווקף נסמנל את כל ישראל (“אללי יהאנן שארית צ'רף”), השאייפה והחלום של ישראל היבחר את ההדרקה שבchanocha, את השדה עב השמיים, עד אשר יונא יונט עינחעד האחד “ברא ז' הדרקן באַריין” ומzend העטן

(14)
pe

הדרקה
(15)